

the better way to heat



Luft/Wasser-Wärmepumpen
Innenaufstellung Compact

Pompe à chaleur air/eau
Intérieure et Compact

Pompa di calore aria/acqua
Posa interna compatta

Montageanleitung
Notice de montage
Istruzione di montaggio

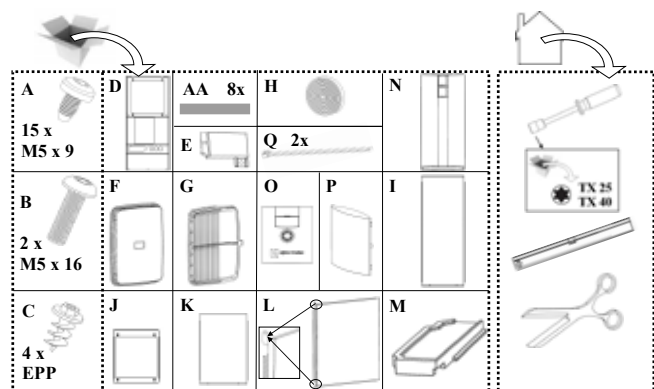
LWCV Serie
Série LWCV
Serie LWCV



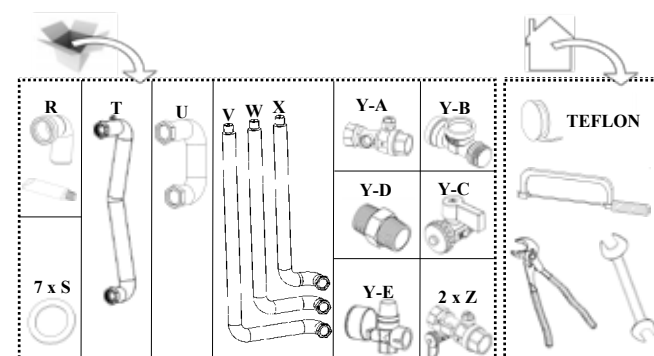
Lieferzustand Etat de livraison Stato di consegna



LIEFERUMFANG MONTAGESET ETAT DE LIVRAISON SET DE MONTAGE ASSIEME DI FORNITURA SET DI MONTAGGIO

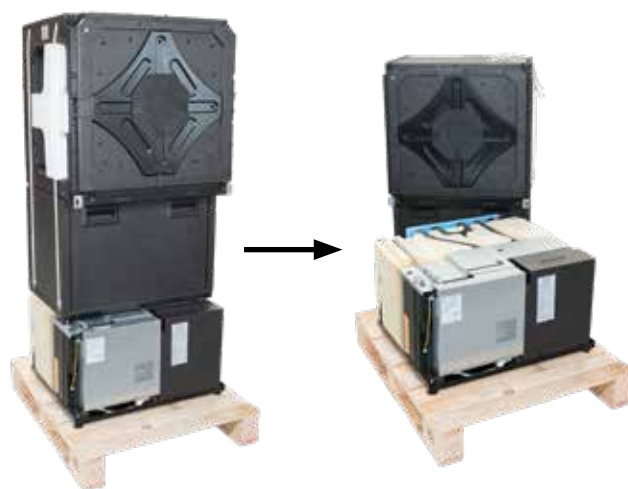


LIEFERUMFANG VERROHRUNGSSET ETAT DE LIVRAISON SET DE TUYAUTERIE ASSIEME DI FORNITURA SET DI COLLEGAMENTO IDRAULICO



Montage Montage Montaggio

TRENNUNG VOM COMPACTMODUL SÉPARATION DU MODULE COMPACT SEPARAZIONE DEL MODULO COMPATTO



- HINWEIS**
Spannbänder als Tragehilfe benutzen.
- CONSEIL**
Utiliser les sangles de serrage comme aide au transport.
- INDICAZIONE**
Utilizzare le cinghie come aiuto al trasporto.





Transport an den Montageort Transport sur site Trasporto al luogo di installazione



VORSICHT

Lösen der Spannbänder und der Styroporkreuze erst nach Platzierung der Wärmepumpe.



ATTENTION

Défaire les fixations de transport et la croix en sagex uniquement lorsque la PAC est positionnée.



ATTENZIONE

Togliere le cinghie e la croce in polistirolo solo dopo aver posato la pompa di calore.



HINWEIS

Spannbänder als Tragehilfe benutzen.



CONSEIL

Utiliser les sangles de serrage comme aide au transport.



INDICAZIONE

Utilizzare le cinghie come aiuto al trasporto.





Blindeckel und Lamellengitter Calandre et cache Coperchio cieco e griglia

ANBRINGEN DES QUELLBANDES
POSE DU JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
MONTAGGIO GUARNIZIONE ESPANDENTE



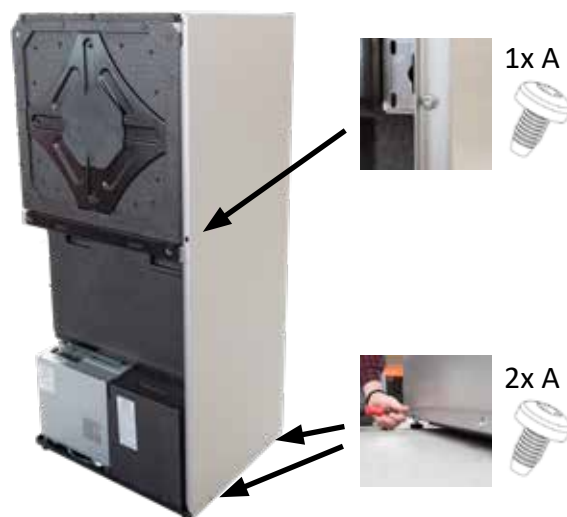
BLINDDECKEL UND LAMELLENGITTER EINBAUEN
INSÉRER LA CALANDRE ET LE CACHE
MONTARE IL COPERCHIO CIECO E GRIGLIA



Fassadierung Façades Pannellatura

SEITENWAND (GROSS)
FAÇADE LATÉRALE (GRANDE)
PARETE LATERLE (GRANDE)

Seitenwand (gross) auf Seite des Btlindeckels montieren.
Montage de la façade latérale (grande) du côté du cache.
Montare la parete laterale (grande) sul lato del coperchio cieco.



HINWEIS

Führung beachten.



CONSEIL

A mettre dans la rainure.



INDICAZIONE

Osservare la guida.



SEITENWAND (KLEIN) OBEN
FAÇADE LATÉRALE (PETITE) EN HAUT
PARETE LATERALE (PICCOLA) SOPRA



1x A



HINWEIS
Führung beachten.



CONSEIL
A mettre dans la rainure.



INDICAZIONE
Osservare la guida.



SEITENWAND (KLEIN) UNTEN
FAÇADE LATÉRALE (PETITE) EN BAS
PARETE LATERALE (PICCOLA) SOTTO



1x A



2x A



RÜCKWAND (1)
FAÇADE ARRIÈRE
PARETE POSTERIORE



①



HINWEIS
Führung beachten.



CONSEIL
A mettre dans la rainure.



INDICAZIONE
Osservare la guida.

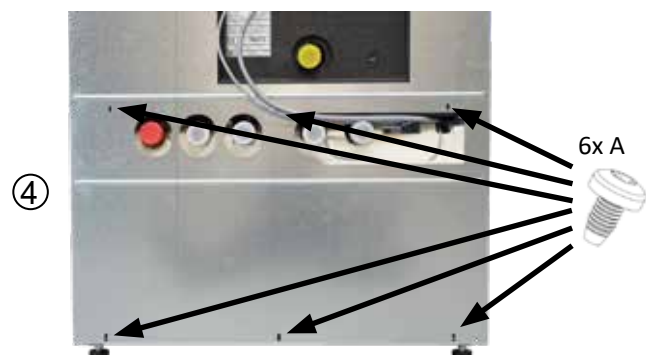


②





RÜCKWAND (2) FAÇADE ARRIÈRE PARETE POSTERIORE



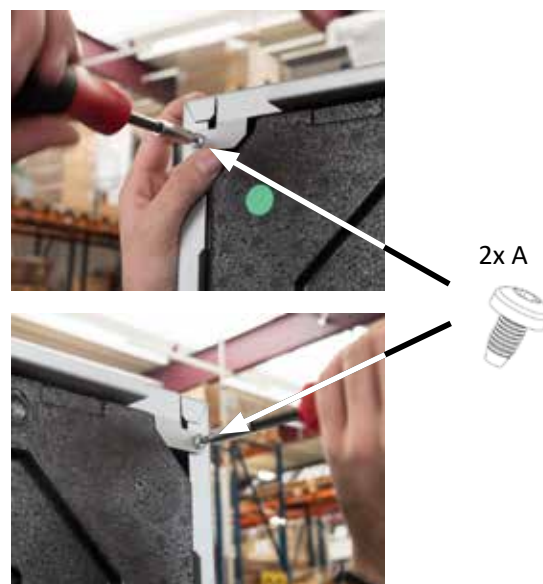
DECKEL FAÇADE DESSUS COPERCHIO



i HINWEIS
Längliche Öffnung beachten.

i CONSEIL
Observer les ouvertures longitudinales.

i INDICAZIONE
Osservare apertura longitudinale.





Elektrischer Schaltkasten Coffret électrique Quadro elettrico



Regler & Frontabdeckung Régulateur & façade frontale Regolatore e copertura frontale

Kabel durch Öffnung führen.

Passer les câbles par l'ouverture.

Far passare il cavo attraverso l'apposita apertura.



HINWEIS

Regler und Abdeckung können auf verschiedenen Höhen montiert werden.



CONSEIL

Régulateur et cache peuvent être montés à différentes hauteurs.

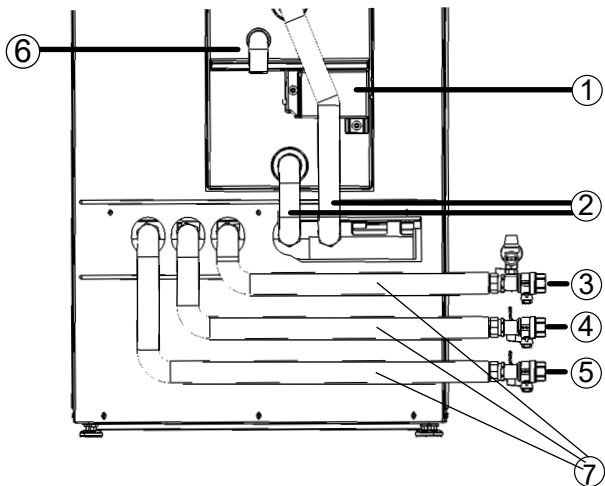


INDICAZIONE

Il regolatore e la copertura frontale possono essere posate a diverse altezze.



Verrohrung Tuyauterie Collegamenti idraulici



- ① Abdeckung der Elektroverbindungen
Cache raccordement électrique
Copertura collegamenti elettrici
- ② Vorkonfektioniertes Anschlussset Wärmepumpenmodul
Compactmodul - Set de raccordement pré-confectionné module PAC
module compact - Set allacciamento pre-confezionato modulo pompa di calore / modulo compatto
- ③ Manometer, Sicherheitsventil, Füll- und Entleerungseinrichtung (Rücklauf)
Manomètre, soupape de sécurité, dispositif de remplissage et de vidange (retour)
Manometro, valvola di sicurezza, valvola di riempimento e di svuotamento (ritorno)
- ④ Kugelhahn mit Füll- und Entleerungseinrichtung (Vorlauf)
Vannes d'arrêt avec dispositif de remplissage et de vidange (départ)
Valvole a sfera con dispositivo di riempimento e di svuotamento (andata)
- ⑤ Kugelhahn mit Füll- und Entleerungseinrichtung (Vorlauf)
Vannes d'arrêt avec dispositif de remplissage et de vidange (départ)
Valvole a sfera con dispositivo di riempimento e di svuotamento (andata)
- ⑥ Kondensatstutzen
Sortie condensat
Raccordo condensa
- ⑦ 3 x Kupferverrohrung
3 x Tuyauteries cuivre
3 x Tubazioni in rame



Technische Änderungen vorbehalten
Sous réserve de modifications techniques
Con riserva di modifiche tecniche

alpha innotec
c/o ait Schweiz AG
Industriepark
6246 Altishofen

info@alpha-innotec.ch
alpha-innotec.ch

©ait Schweiz AG 01/2022